

MANUAL DE UTILIZARE

Sagitta kids

Sagitta SI kids



Cuprins

Prefață.....	3
1. Produsul dvs.	4
1.1 Opțiuni	5
2. Înainte de utilizare	5
2.1. Utilizare destinată	5
2.2 Instrucțiuni generale de siguranță.....	5
2.3 Simboluri de pe scaunul rulant	6
2.4. Transport.....	7
2.4.1 Transportul cu vehicul, ca bagaj	7
2.5 Plierea/Desfășurarea.....	7
2.5.1 Montarea roților din spate.....	7
2.5.2. Scoaterea roților.....	8
2.5.3 Plierea spătarului.....	8
2.5.4. Deplierea spătarului:.....	8
2.6. Depozitare.....	9
3. Utilizarea scaunului cu roțile	9
3.1 Operarea frânelor	9
3.1.1. Eliberarea frânelor (A).....	9
3.1.2. Activarea frânelor (B)	10
3.2. Transferul în și din scaunul cu roțile.....	10
3.2.1. Transfer.....	10
3.2.2 Poziția corectă în scaunul cu roțile.....	10
3.3 Ajustări pentru confort.....	10
3.3.1 Înclinarea spătarului	10
3.3.2. Suportul spătarului	11
3.3.3. Suportul scaunului	12
3.4 Conducerea scaunului cu roțile.....	12
3.4.1. Conducerea scaunului de unul singur.....	13
3.4.2. Conducerea pe pante	13
3.4.3. Utilizarea rampelor	13
3.4.4. Utilizarea scărilor.....	14

3.4.5. Depășirea obstacolelor.....	14
4. Întreținere.....	17
4.1 Puncte de întreținere.....	17
4.1.1 Înainte de fiecare utilizare:.....	17
4.1.2 O dată pe an sau mai des:	17
4.1.3 Dacă este depozitat.....	17
4.2 Instrucțiuni de întreținere	18
4.2.1 Roți și anvelope.....	18
4.2.2 Curățare.....	18
4.2.3 Dezinfectare.....	18
4.3 Depanare.....	18
4.4 Durata de viață estimată.....	19
4.5 Reutilizare	19
4.6 Sfârșitul utilizării.....	19
5. Specificații tehnice	19

Prefață

Felicitări! Acum sunteți proprietarul unui scaun rulant Vermeiren!

Acest scaun rulant este fabricat de personal calificat și dedicat. Este proiectat și produs conform standardelor înalte de calitate, garantate de Vermeiren.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual; vă va ajuta să vă familiarizați cu funcționarea, capacitățile și limitările scaunului rulant. Dacă mai aveți întrebări după ce citiți acest manual, nu ezitați să contactați distribuitorul specializat. Acesta va fi bucuros să vă ofere asistență.

Notă importantă

Pentru a vă asigura siguranța și pentru a prelungi durata de viață a produsului, vă rugăm să aveți grijă de acesta și să îl verificați și să îl întrețineți regulat.

Acest manual reflectă cele mai recente dezvoltări ale produsului. Vermeiren își rezervă dreptul de a implementa modificări pentru acest tip de produs fără nicio obligație de a adapta sau înlocui produse similare livrate anterior.

Imaginile sunt utilizate pentru a clarifica instrucțiunile din acest manual. Detaliile produsului ilustrat pot diferi de produsul dumneavoastră.

Informații disponibile

Pe site-ul nostru <http://www.vermeiren.com/> veți găsi întotdeauna cea mai recentă versiune a informațiilor din acest manual. Vă rugăm să consultați acest site regulat pentru eventuale actualizări.

Persoanele cu deficiențe de vedere pot descărca versiunea electronică a acestui manual și o pot asculta cu ajutorul unui software de conversie text-în-vorbire.

	Manualul utilizatorului. Pentru utilizator și distribuitor specializat
	Instrucțiuni de instalare. Pentru distribuitorul specializat
	Manual de service pentru scaune rulante. Pentru distribuitorul specializat
	Declarație de conformitate CE

1. Produsul dvs.



1. Mânere
2. Spătar
3. Placă laterală / Suport pentru brațe
4. Scaun
5. Suporturi pentru picioare
6. Suporturi pentru tălpi
7. Roți frontale

8. Frâne
9. Roți spate
10. Cercuri de mână
11. Placă de identificare

1.1 Opțiuni

Contactați distribuitorul dumneavoastră specializat pentru informații despre opțiuni. Acesta vă va sfătui cu plăcere.

2. Înainte de utilizare

2.1. Utilizare destinată

- **Indicații și contraindicații:** Acest scaun cu roțile este destinat a fi utilizat de către persoana care stă în scaunul cu roțile sau poate fi împins de un însoțitor, dacă sunt prevăzute mânere de împins. Scaunul cu roțile este conceput ca un ajutor de transport pentru tinerii cu capacități reduse de mers. NU trebuie să folosiți acest scaun cu roțile fără un însoțitor dacă suferiți de afecțiuni fizice sau mentale care vă pot pune pe dumneavoastră sau pe alte persoane în pericol în timpul deplasării cu scaunul. Din acest motiv, consultați mai întâi medicul și asigurați-vă că dealer-ul specializat este informat despre recomandările acestuia.
- Scaunul rulant este proiectat și fabricat exclusiv pentru transportul/transferul unei singure persoane, cu greutatea maximă de 60 kg. Nu este proiectat pentru transportul de bunuri sau obiecte și nici pentru alte utilizări decât cele descrise anterior.
- Acest scaun cu roțile este potrivit pentru utilizare atât în interior, cât și în exterior.
- Folosiți doar accesorii și piese de schimb aprobate de Vermeiren.
- Citiți toate detaliile tehnice și limitele scaunului rulant în capitolul 5.
- Garanția acestui produs se bazează pe utilizarea și întreținerea normală, așa cum sunt descrise în acest manual. Daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau lipsa întreținerii vor duce la pierderea garanției.

2.2 Instrucțiuni generale de siguranță

ATENȚIE – risc de accidentare și/sau deteriorare

Citiți și respectați cu atenție instrucțiunile din acest manual. Țineți cont de următoarele avertismente generale în timpul utilizării:

- Nu utilizați scaunul rulant dacă sunteți sub influența alcoolului, medicamentelor sau altor substanțe care pot afecta capacitatea de conducere.
- Fiți conștient că unele părți ale scaunului pot deveni foarte fierbinți sau reci din cauza temperaturii ambientale, radiațiilor solare sau a surselor de încălzire. Fiți atent la atingere. Purtați haine de protecție dacă este frig. La deplasarea în aer liber, puteți folosi mănuși de protecție pentru a îmbunătăți priza pe cercurile de mână.
- Nu efectuați modificări sau înlocuiri la punctele de fixare, la componentele structurale sau la cadrul scaunului fără consultarea producătorului.

Fiți conștient că scaunul rulant poate interfera cu anumite tipuri de sisteme anti-furt, în funcție de setările utilizate, ceea ce poate declanșa alarma magazinului.

Orice incident serios [MDR (UE) 2017/745 §2 (65)] care apare în legătură cu dispozitivul trebuie raportat producătorului și autorității competente din statul membru în care utilizatorul și/sau pacientul este stabilit.

2.3 Simboluri de pe scaunul rulant

	Tip /design
	Nr. de catalog
	Seria nr.
	Dispozitiv medical
	Producător
	Data de fabricație
	Declarație de conformitate
	Atenție. Informații importante!
	Se recomandă citirea manualului
	Risc de prindere
	Greutatea maximă a utilizatorului în kg

	Panta maximă sigură în ° (grade)
	Nu este destinat a fi utilizat ca scaun într-un autovehicul

2.4. Transport

2.4.1 Transportul cu vehicul, ca bagaj

AVERTISMENT Risc de accidentări

- NU folosiți scaunul cu roțile ca loc pentru pasager într-un vehicul, vedeți



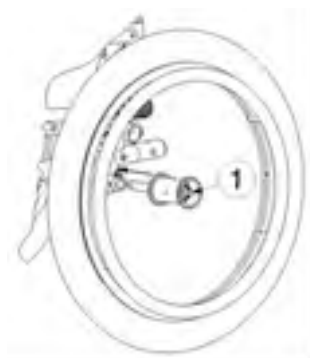
simbolul corespunzător.

- Asigurați-vă că scaunul cu roțile este fixat corespunzător pentru a evita rănirea pasagerilor în caz de coliziune sau frânare bruscă.
 - NU folosiți niciodată aceeași centură de siguranță pentru a fixa scaunul cu roțile și pasagerul.
1. Ca utilizator al scaunului cu roțile, transferați-vă pe un scaun de mașină, vezi §3.2.
 2. Depozitați piesele detașate într-un loc sigur.
 3. Pliati spătarul (vezi §2.5.3.) și demontați roțile (vezi §2.5.2.).
 4. Așezați scaunul cu roțile în compartimentul pentru bagaje.
 5. Dacă compartimentele de bagaje și de pasageri NU sunt separate, fixați cadrul scaunului cu roțile în siguranță de vehicul. Puteți folosi centurile de siguranță disponibile în vehicul.

2.5 Plierea/Desfășurarea

2.5.1 Montarea roților din spate

1. Luați roata din spate și apăsați butonul (1)
2. Țineți butonul apăsat și montați axul roții din spate până se oprește.
3. Eliberați butonul.
4. Verificați dacă roata este fixată corespunzător.

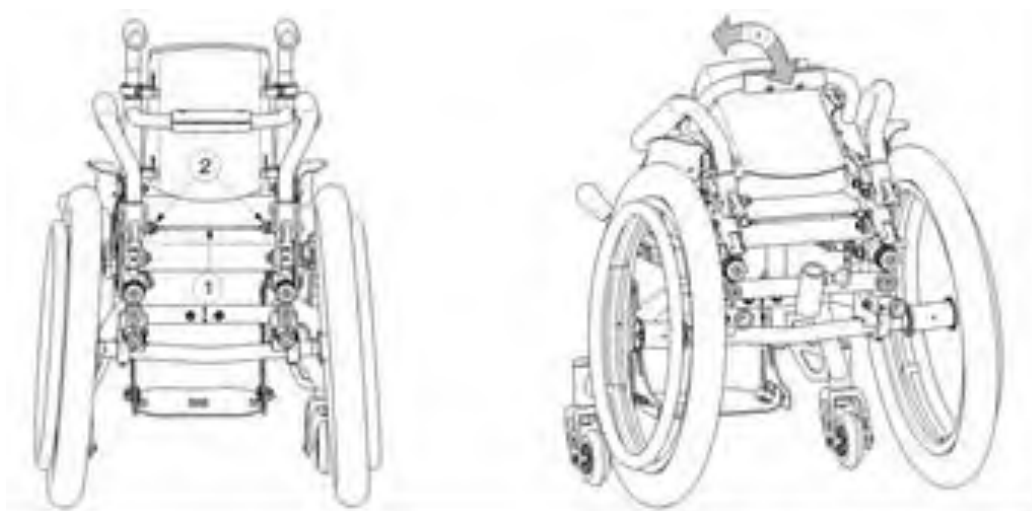


2.5.2. Scoaterea roților

1. Asigurați-vă că frânele sunt în poziția „oprit”.
2. Aduceți scaunul cu roțile lângă cadrul lateral unde doriți să scoateți roata.
3. Apăsați butonul aflat în centrul butucului roții.
4. Trageți roata departe de cadru.

2.5.3 Plierea spătarului

1. Dacă este cazul, îndepărtați plăcile laterale detașabile.
2. Trageți ușor de chinga spătarului. (1) Pinii de siguranță ai spătarului se desprind (2).
3. Pliați spătarul înainte spre scaun. (3)



2.5.4. Deplierea spătarului:

ATENȚIE

Risc de accidentare

- Asigurați-vă că spătarul este blocat în siguranță înainte de utilizare.
1. Trageți spătarul spre spate până când ambele bolțuri de siguranță (2) fac clic în poziție.
 2. Dacă este cazul, reasamblați plăcile laterale detașabile.

2.6. Depozitare

INFORMAȚII: Asigurați-vă că scaunul cu roțile este depozitat într-un mediu uscat pentru a preveni apariția mușgaiului și deteriorarea tapițeriei; vedeți și capitolul 5.

3. Utilizarea scaunului cu roțile

AVERTISMENT

Risc de accidentări

- Citiți mai întâi capitolele anterioare și informați-vă cu privire la modul de utilizare. NU folosiți scaunul cu roțile dacă nu ați citit și înțeles pe deplin toate instrucțiunile.
- În caz de îndoieli sau întrebări, nu ezitați să contactați distribuitorul specializat local, furnizorul dumneavoastră de îngrijire sau un consultant tehnic pentru asistență.

3.1 Operarea frânelor

ATENȚIE Risc de accidentări

- Frânele nu sunt folosite pentru a încetini scaunul cu roțile în timpul deplasării. Folosiți frâna doar pentru a preveni mișcările nedorite ale scaunului.
- Funcționarea corectă a frânelor este influențată de uzura și murdăria de pe roți (apă, ulei, noroi etc.). Verificați starea roților înainte de fiecare utilizare.
- Frânele sunt reglabile și se pot uza. Verificați funcționarea frânelor înainte de fiecare utilizare.
- Asigurați-vă că scaunul cu roțile este pe o suprafață orizontală și stabilă înainte de a elibera frânele. Nu eliberați niciodată ambele frâne simultan.

3.1.1. Eliberarea frânelor (A)

1. Țineți cu o mână unul dintre cercurile de mână.
2. Eliberați frâna CELEILALTE roți trăgând maneta înapoi.
3. Repetați pentru a doua roată și pentru frâna de parcare.



3.1.2. Activarea frânelor (B)

1. Țineți cu o mână unul dintre cercurile de mână.
2. Împingeți maneta frânei CELEILALTE roți înainte până simțiți un clic distinctiv.
3. Repetați pentru a doua roată și pentru frâna de parcare.

3.2. Transferul în și din scaunul cu rotile

ATENȚIE - Risc de accidentare sau deteriorare

- Dacă nu puteți efectua transferul în siguranță, cereți ajutorul cuiva.
- Nu stați în picioare pe suporturile pentru tălpi.

3.2.1. Transfer

1. Așezați scaunul cu rotile cât mai aproape posibil de scaunul, canapeaua sau patul către/de la care doriți să faceți transferul.
2. Acționați ambele frâne de parcare, vezi §3.1.
3. Dacă transferul se face pe lateralul scaunului cu rotile, îndepărtați suportul pentru braț / placa laterală de pe acea parte (dacă este posibil).
4. Efectuați transferul către/de pe scaunul cu rotile folosindu-vă forța brațelor sau cu ajutorul unui însoțitor / mai multor însoțitori ori al unui dispozitiv de ridicare.

3.2.2 Poziția corectă în scaunul cu rotile

Câteva recomandări pentru utilizarea confortabilă a scaunului cu rotile:

- Așezați-vă pe scaun cu partea inferioară a spatelui lipită de spătar.
- Asigurați-vă că coapsele sunt orizontale. Dacă este necesar, reglați lungimea suportului pentru picioare (consultați manualul de instalare).

3.3 Ajustări pentru confort

ATENȚIE – Risc de accidentare și deteriorare

- Următoarele ajustări pentru confort pot fi efectuate de însoțitor sau îngrijitor. Toate celelalte ajustări sunt realizate de dealer-ul specializat conform instrucțiunilor de instalare, vezi prefața.
- Țineți întotdeauna cont de raza de mișcare a suportului pentru picioare pentru a preveni rănirea trecătorilor sau deteriorarea obiectelor.
- Asigurați-vă că degetele, hainele sau cataramele nu se prind în mecanism în timpul ajustării.

3.3.1 Înclinarea spătarului

AVERTISMENT - Risc de accidentare

- Rețineți că stabilitatea scade atunci când spătarul este reglat către spate.

- Reglați unghiul spătarului doar atunci când utilizatorul nu se sprijină pe el. Unghiul spătarului poate fi reglat între -7° și 7° pentru fiecare tub al spătarului separat.
- Rotiți butonul de la baza tubului spătarului spre stânga pentru a înclina spătarul spre spate.
- Rotiți butonul de la baza tubului spătarului spre dreapta pentru a înclina spătarul spre față.

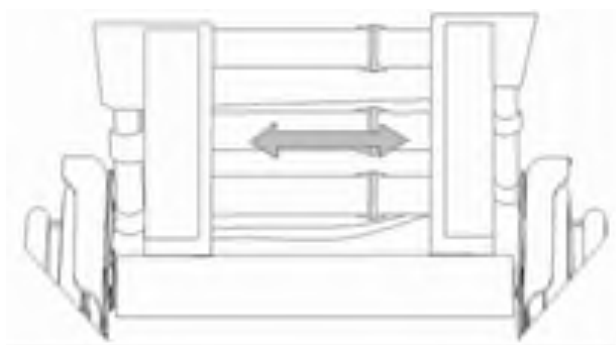
Asigurați-vă că ambele tuburi ale spătarului sunt reglate la același unghi.



3.3.2. Suportul spătarului

Spătarul scaunului cu roțile are un sistem de suspensie cu benzi reglabile cu scai (Velcro), pentru ajustarea flexibilității spătarului.

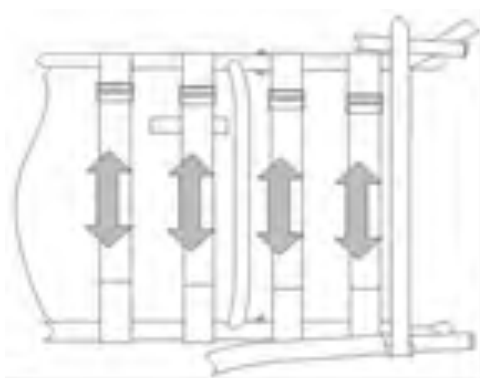
1. Trageți perna spătarului pentru a o desprinde de benzile cu scai ale spătarului.
2. Slăbiți benzile cu scai.
3. Trageți fiecare bandă în poziția dorită. Tensiunea benzilor individuale poate fi ajustată, permițând stabilirea nivelului de susținere dorit pentru spate.
4. Așezați perna spătarului la loc, pornind din față spre spate.
5. Asigurați conexiunile cu scai apăsând perna împotriva spătarului cu mâna.
6. Asigurați-vă că toate benzile sunt prinse corect pe suprafețele cu scai.



3.3.3. Suportul scaunului

Scaunul scaunului cu roțile are un sistem de suspensie cu benzi reglabile cu scai (Velcro), pentru a ajusta flexibilitatea și tensiunea scaunului.

1. Desprindeți perna scaunului de benzile cu scai ale scaunului.
2. Trageți benzile în poziția dorită. Tensiunea fiecărei benzi poate fi variată, astfel stabilindu-se suportul dorit pentru scaun.
3. Fixați conexiunile cu scai apăsând benzile una de cealaltă cu mâinile.
4. Așezați perna scaunului la loc, peste benzi.



3.4 Conducerea scaunului cu roțile

ATENȚIE – Risc de prindere

- Evitați prinderea degetelor între spatele roților.
- Evitați prinderea mâinilor între cercurile de mână când treceți prin spații înguste.
- Când conduceți cu un însoțitor, țineți brațele departe de roți și picioarele pe suporturile pentru picioare.

ATENȚIE – Risc de accidentare sau deteriorare

- NU conduceți pe pante, obstacole, trepte sau borduri mai mari decât cele specificate în §5.
- Nu circulați cu scaunul cu roțile în trafic. Rămâneți întotdeauna pe trotuar.
- Nu folosiți cercurile de mână cu mâinile ude.
- Fiți atenți la găuri sau spații care pot prinde roțile.
- Evitați pietrele și alte obiecte care pot bloca roțile.
- Țineți întotdeauna cont de raza de mișcare a suporturilor pentru picioare pentru a preveni rănirea trecătorilor sau deteriorarea obiectelor.
- Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că:
 - toate reglajele sunt bine fixate, vezi §3.3;
 - frânele de parcare funcționează corect;

- anvelopele sunt în stare bună, vezi §4.2.1.

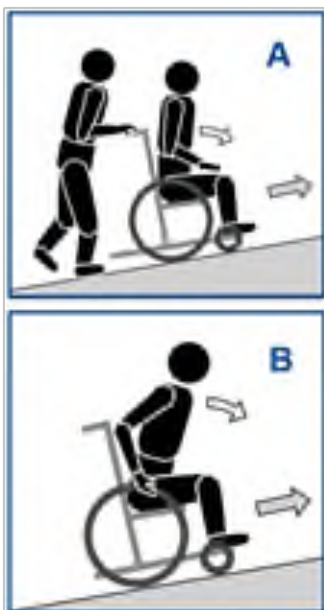
3.4.1. Conducerea scaunului de unul singur

1. Eliberați frânele de parcare una câte una, vezi §3.1.
2. Prindeți cercurile de mână în poziția cea mai înaltă.
3. Aplecați-vă înainte și împingeți cercurile de mână înainte până când brațele sunt întinse.
4. Legănați brațele ușor înapoi până în partea superioară a cercurilor de mână și repetați mișcarea de împingere.
5. Pentru a opri: așteptați până când scaunul se oprește, apoi deplasați-vă înainte sau înapoi acționând cercurile de mână. Aplicați frânele de parcare una câte una, vezi §3.1.

3.4.2. Conducerea pe pante

ATENȚIE – Risc de accidentare

- Când vă opriți pe o pantă (chiar și mică), folosiți frânele.
- Dacă însoțitorul nu are suficientă forță pentru a controla scaunul cu roțile, opriți deplasarea și folosiți frânele imediat.



1. Asigurați-vă în scaunul cu roțile cu centura de siguranță.
2. Cereți ajutorul unui însoțitor sau al unei persoane din apropiere.
3. Conduceți încet și pe linie dreaptă. Întoarceți-vă ușor înainte (A/B) când urcați panta. Aplecați-vă pe spate, sprijinindu-vă de spătar, când coborâți panta.
4. Nu mergeți niciodată cu spatele pe o pantă.

3.4.3. Utilizarea rampelor

ATENȚIE

Risc de răsturnare

- Folosiți doar rampe aprobate de Vermeiren și nu depășiți încărcătura maximă permisă.
- Asigurați-vă că scaunul cu roțile nu atinge solul sau rampa din cauza înclinației.

- Parcurgeți rampele doar cu ajutorul unuia sau a doi însoțitori.
- Urmați instrucțiunile din §3.4.2.

3.4.4. Utilizarea scărilor

ATENȚIE

Risc de răsturnare

- Scările trebuie parcurse întotdeauna cu ajutorul a doi însoțitori.
- Nu încercați niciodată să folosiți scări care nu sunt potrivite pentru scaune cu roțile.



1. Un însoțitor înclină ușor scaunul cu roțile înapoi, prin mânăre.
2. Al doilea însoțitor prinde scaunul cu roțile în fața cadrului, pe ambele părți.
3. Mențineți calmul, evitați mișcările bruște și țineți brațele în interiorul scaunului.
4. Ambii însoțitori ridică și trag scaunul cu roțile de la un treaptă la alta, în timp ce roțile din spate trec peste trepte.

3.4.5. Depășirea obstacolelor

ATENȚIE

Risc de răsturnare

- Dacă nu aveți suficientă experiență cu scaunul cu roțile, solicitați ajutorul unui însoțitor.
- Asigurați-vă că suporturile pentru picioare nu ating solul în timpul depășirii unui obstacol.
- Nu folosiți scaunul cu roțile pe scări rulante.
- Dacă este disponibil, purtați centura de siguranță.

3.4.5.1. Borduri mici (în sus sau în jos)

Acestea pot fi depășite înainte (E / F) cu un însoțitor sau de utilizatori experimentați singuri.



1. Însoțitorul deplasează scaunul cu roțile înainte, apropiindu-l de bordură. Asigurați-vă că suporturile pentru picioare nu ating bordura.
2. Înclinați-vă pe spate pentru a reduce presiunea pe roțile din față.
3. Însoțitorul ține ferm mânerul în timp ce înaintează. Dacă este necesar, folosește ajutorul pentru balans pentru a menține roțile din față ridicate până trec de marginea bordurii.
4. Însoțitorul eliberează presiunea de pe mâner și ajutorul pentru balans pentru a pune ușor roțile din față pe sol.
5. Apoi, ține ferm mânerul în timp ce împinge scaunul cu roțile cu roțile din spate pe/în josul bordurii.

Un utilizator experimentat poate depăși bordurile mici singur:



Coborâre:

1. Echilibrați-vă pe roțile din spate pentru a reduce presiunea pe roțile din față.
2. Depășiți bordura.



Urcare:

1. Conduceți până la bordură.
2. Înclinați-vă pe spate pentru a vă echilibra pe roțile din spate.
3. Rotiți roțile din față peste bordură.
4. Îndoțiți-vă înainte pentru mai multă stabilitate.
5. Rotiți roțile din spate peste bordură.

3.4.5.2. Borduri medii (în sus sau în jos)

Acestea trebuie parcurse invers cu un însoțitor:



1. Însoțitorul inversează scaunul cu roțile, astfel încât roțile din spate să se apropie primele de bordură (G / H).
2. Coborâre: Înclinați-vă înainte (G) pentru a muta centrul de greutate în față.
3. Urcare: Înclinați-vă pe spate (H) pentru a muta centrul de greutate în spate.
4. Însoțitorul trage scaunul cu roțile ușor de pe/pe bordură.

3.4.5.3. Borduri mai înalte

Bordurile mai înalte, dar sub dimensiunea maximă (vezi §5), trebuie depășite cu ajutorul a doi însoțitori.

Coborâre:

1. Scoateți suporturile pentru picioare.
2. Însoțitorul deplasează scaunul cu roțile înainte, apropiindu-l de bordură.
3. Înclinați-vă pe spate pentru a reduce presiunea pe roțile din față.
4. Însoțitorul ține ferm mânerul și folosește ajutorul pentru balans pentru a menține roțile din față ridicate până trec de marginea bordurii.
5. Al doilea însoțitor prinde partea din față a cadrului și se deplasează înapoi, trăgând roțile din spate peste bordură.
6. Primul însoțitor eliberează presiunea de pe mâner și ajutorul pentru balans pentru a pune roțile din față pe sol.

Urcare:

1. Scoateți suporturile pentru picioare.
2. Primul însoțitor inversează scaunul, astfel încât roțile din spate să se apropie primele de bordură.
3. Înclinați-vă pe spate pentru a muta centrul de greutate în spate.

4. Al doilea însoțitor prinde partea din față a cadrului și se deplasează înainte, trăgând/împingând roțile din spate pe bordură. Primul însoțitor ridică și ține ferm mânerul pentru a preveni răsturnarea scaunului cu roțile.

4. Întreținere

4.1 Puncte de întreținere

ATENȚIE – Întreținere: risc de accidentare și deteriorare

Reparațiile și înlocuirile pot fi efectuate doar de persoane instruite și doar cu piese originale Vermeiren.

INFORMAȚII: Ultima pagină a acestui manual conține un formular de înregistrare pentru ca dealerul specializat să noteze fiecare întreținere efectuată.

Frecvența serviciilor depinde de frecvența și intensitatea utilizării. Contactați dealerul pentru a stabili un program comun pentru inspecție/mentenanță/reparații.

4.1.1 Înainte de fiecare utilizare:

Verificați următoarele:

- Toate piesele: Prezentă și nedeteriorate sau neuzate.
- Toate piesele: Curate, vezi §4.2.2.
- Roți, spătar, scaun, suporturi pentru gambe, suporturi pentru brațe, suporturi pentru picioare: bine fixate.
- Starea roților/anvelopelor, vezi §4.2.1.
- Starea componentelor cadrului: fără deformări, instabilitate, slăbiciune sau conexiuni slăbite.
- Scaun, spătar, perne pentru brațe și gambe și suport pentru cap (dacă există): fără uzură excesivă (de exemplu, denivelări, deteriorări sau rupturi).

Contactați dealer-ul pentru eventuale reparații sau înlocuiri de piese.

4.1.2 O dată pe an sau mai des:

Scaunul cu roțile trebuie inspectat și întreținut de dealer cel puțin o dată pe an sau mai des, în funcție de utilizare. Frecvența minimă de întreținere trebuie stabilită împreună cu dealer-ul.

4.1.3 Dacă este depozitat

Asigurați-vă că scaunul cu roțile este depozitat într-un mediu uscat pentru a preveni apariția mușgaiului și deteriorarea tapițeriei; consultați și capitolul 5.

4.2 Instrucțiuni de întreținere

4.2.1 Roți și anvelope

INFORMAȚII: Funcționarea corectă a frânelor depinde de starea anvelopelor și se poate modifica din cauza uzurii sau contaminării (apă, ulei, noroi etc.).

Mențineți roțile libere de fire, păr, nisip și fibre.

Verificați profilul anvelopelor. Dacă adâncimea benzii de rulare este mai mică de 1 mm, anvelopele trebuie înlocuite. Contactați dealer-ul.

Umflați fiecare anvelopă pneumatică la presiunea corectă (consultați indicația de pe anvelope).

Pentru instrucțiuni privind schimbarea anvelopelor, consultați manualul de instalare.

4.2.2 Curățare

ATENȚIE – Risc de deteriorare prin umiditate

- Nu folosiți furtun sau aparat de înaltă presiune pentru curățarea scaunului.

Ștergeți toate părțile rigide cu o cârpă ușor umedă (nu îmbibată). Dacă este necesar, folosiți săpun ușor, compatibil cu lacuri și materiale sintetice.

Tapițeria poate fi curățată cu apă caldă și săpun ușor. Nu folosiți agenți abrazivi.

4.2.3 Dezinfectare

ATENȚIE – Risc de deteriorare

- Dezinfectarea trebuie efectuată doar de persoane instruite. Consultați dealer-ul.

4.3 Depanare

Chiar și utilizând corect scaunul, poate apărea o problemă tehnică. În acest caz, contactați dealer-ul local.

ATENȚIE – Risc de accidentare și deteriorare a scaunului

- NU încercați să reparați scaunul singur.

Următoarele simptome pot indica o problemă serioasă. Prin urmare, contactați întotdeauna dealerul specializat dacă observați oricare dintre abaterile de mai jos:

- Sunete ciudate;
- Uzură inegală a benzii de rulare a unei anvelope;
- Mișcări sacadate;
- Scaunul se deplasează într-o parte;

- Ansambluri de roți deteriorate sau rupte.

4.4 Durata de viață estimată

Durata medie de viață a scaunului cu roțile este de 5 ani. În funcție de frecvența utilizării, condițiile de conducere și întreținere, durata de viață poate crește sau scădea.

4.5 Reutilizare

Înainte de fiecare reutilizare, scaunul trebuie dezinfectat, inspectat și întreținut conform §4.1 și §4.2.

4.6 Sfârșitul utilizării

La sfârșitul duratei de viață, scaunul trebuie eliminat conform legislației locale de mediu. Cel mai bine este să dezamblați scaunul pentru a facilita transportul pieselor reciclabile.

5. Specificații tehnice

Detaliile tehnice de mai jos sunt valabile doar pentru acest scaun cu roțile, la setările standard și în condiții optime de mediu. Luați aceste informații în considerare în timpul utilizării. Valorile nu mai sunt aplicabile dacă scaunul a fost modificat, deteriorat sau este uzat excesiv.

Marca	Vermeiren
Grupa de produse	Scaun cu roțile manual
Tip	Sagitta kids Sagitta SI kids
Descriere	Dimensiuni
Greutatea maximă a utilizatorului	60 kg
Lungimea totală	700 mm - 750 mm
Lățimea totală (înclinație roți 0°, în funcție de lățimea scaunului)	426 mm - 526 mm
Lățimea totală (înclinație roți 2°, în funcție de lățimea scaunului)	450 mm - 550 mm
Lățimea totală (înclinație roți 4°, în funcție de lățimea scaunului)	460 mm - 560 mm
Lățimea totală (înclinație roți 6°, în funcție de lățimea scaunului)	492 mm - 592 mm
Lățimea totală (înclinație roți 8°, în funcție de lățimea scaunului)	523 mm - 623 mm
Lățimea totală (înclinație roți 10°, în funcție de lățimea scaunului)	555 mm - 655 mm
Înălțimea pliată	440 mm
Total mass	

Sagitta kids	9 kg
Sagitta SI kids	10 kg
Masa celei mai grele părți	
Sagitta kids	± 5,5 kg
Sagitta SI kids	± 6,5 kg
Stabilitate statică la coborâre	15°
Stabilitate statică la urcare	15°
Stabilitate statică laterală	10°
Unghiul planului scaunului	
Sagitta kids	6°
Sagitta SI kids	4° - 9°
Adâncimea efectivă a scaunului	280 mm 300 mm
Lățimea efectivă a scaunului	240 mm 260 mm 280 mm
Înălțimea suprafeței scaunului la marginea din față	370 - 428 mm
Unghiul spătarului	-7° - 7°
Înălțimea spătarului	230 mm - 430 mm
Distanța dintre suportul pentru picioare și scaun	220 - 270 mm
Unghiul picior – suprafața scaunului	
Sagitta kids	-6° - -1°
Sagitta SI kids	-10° - 1°
Distanța dintre suportul pentru braț și scaun (dacă este prevăzut)	190 mm
Poziția frontală a structurii suportului pentru braț (dacă este prevăzut)	165 mm
Poziția orizontală a axei (abatere)	
Sagitta kids	13 - 100 mm
Sagitta SI kids	-40 mm - 20 mm
Raza minimă de viraj	758 - 917 mm
Diametrul roților din spate	18" 20" 22"
Presiunea în anvelopele roților din spate	6 - 10 bar
Înclinarea roților din spate (camber)	0° 2° 4° 6° 8° 10°
Diametrul roților din față	3" 4"
Temperatura de utilizare	+5°C - +41°C
Umiditatea în timpul depozitării și utilizării	30% - 70%
Ne rezervăm dreptul de a introduce modificări tehnice. Toleranța măsurătorii ± 15 mm	



Formular de înregistrare a serviciului

Acest produs (denumire):

a fost inspectat (I), întreținut (S), reparat (R) sau dezinfectat (D):

De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:
De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:
De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:
De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:
De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:

VERMEIREN GROUP



Vermeirenplein 1/15
2920 Kalmthout
Belgium
Website: www.vermeiren.com

Varianta: B, 2025-05

Cod UDI de bază: 5415174122106SagittaKiRQ

Toate drepturile rezervate, inclusiv traducerea.